

21. Apr. 1841

FACTS

Date:

21. Apr. 1841

Page number:

Dagbog D, side 33

Mentioned people:

Massimi

Meccelina Pocobelli

Ricci

Johann Michael Wittmer

TRANSCRIPTION

21de Onsdag.

Besøgt Wittmer¹ og tegnet det øvrige af Formiddagen. Rose bragte idag, ledsaget af Værtinden² Athalia hen til Advocat Ritschi³ hvor Barnet blev vaxineret af Professor Massimi.⁴ Alt løb meget heldigt af, og ikke lidet glædede det Rose, at Athalia var det største og smukkeste af de Børn af hendes Alder hun saae der. Ligesaa stor Stolthed som Rose har deraf har Signora Madelina tilvisse, thi hun er til alle Tiider reede til at fremvisse Barnet, dets Klæder etc: og fortælle vidt og bredt om hvilket svagt Barn det var, og hvad det nu er bleven til ved god Pleie fra Alles Siide her i Huuset.

¹ Johann Michael Wittmer.

² Meccelina Pocobelli.

³ Uidentificeret, jvf. Ricci.

⁴ Uidentificeret, jvf. Massimi.

April 1841.

21. "Dinsdag". Besijt Wittermer, y bezocht het ainsge of her
middegen. Rose bracht idag, de jarstaf, Mortimeren Att
aliaf van hi Advocaat, Höffig. Subor Bernardt blen nax
involt of Professor Meassien. All lab unget felich, d
y ill fikh glorie vte Rose, of Catharina van der Pluffe
y fwaalge of de born of Lande. Alder lui faas von
Reijne, van Holfen, van Rose fan dervel, van Senora Mo
belina, stiniff. Ditt fan nu het alle Helte vrede sel de
promisse van der vter Elcker ali, y fowelle mit y
vort an fuitlab. Plegt lara ill nax, y fwaal idag fan an
brenn dit nu goet plainge. Alles vter fow. Juivich.

[illegible]

23rd Decem. Inghat back to y^e Glomindry; Dairish, y^e da jo
id^e fawt noch i-always; bi-lyk oger blay der asen
in-dit-that brygh. Om bi-lyk oger brygh der Hagen Rose
m^e fawt will Dettler, Lin brygh asen in Junitation hit my
for Lin M^end am abfuss for Lin hit M^end; Voll Sal in
Korful Hobb, mon id^e was gl^e ma id^e y^e Jans funder an
ge-lyk-lyk (for a blay fira drefen) in will feller av,
a brygh m^e fawt hit der M^end in der fawt, y^e
open st^ech der fawt in. Om fawt in der fawt, y^e
garten af fawt in der fawt fawt, om der fawt fawt
m^e fawt in der fawt af fawt in der fawt.

87^a Lösserz. Mergel mit ungleicher Lösserzungen, ferner rauh und
Witterung hervor. Führt 4 blaue Speise-Röcke für raden, die sind.